



“Виктория”: двадцать песенных лет



В следующем номере — юбилейный репортаж из Робешниек, где в большом концерте участвовали коллективы художественной самодеятельности из Асуны, Индры, Пиедруи и Скайсты. Было здорово!

НА СНИМКАХ: первый руководитель женского вокального ансамбля «Виктория» Мария Кароле и Эрика Габрусане, глава волостной управы;

юбиляры — заключительный аккорд; солистка Мария Трусковска.

Фото Алексея ГОНЧАРОВА.

- Приказ начальника Государственной полиции Интса Кюзиса об изменениях в организации работы дорожной полиции предусматривает ротацию полицейских и запрет во время работы держать в кошельке больше 30 евро. Латвийский профсоюз полицейских уже обратился к омбудсмену Юрису Янсонсу с просьбой оценить решение руководства Госполиции. По мнению полицейских, данное решение является недемократичным и противоправным.
- Чтобы оценить перспективу идеи снизить налог на добавленную стоимость на продукты питания, Министерство земледелия сформировало рабочую группу. Вчера, 20 февраля, состоялось ее первое заседание. В ходе работы планируется рассмотреть опыт применения дифференцированных ставок НДС в других странах и влияние сниженной ставки на конкурентоспособность предпринимателей, сообщает программа «Домская площадь» Латвийского радио-4.
- *Latvijas Valsts ceļi* предупреждает о появлении новых ям на дорогах. Причина их образования — переменчивая погода. Ночью температура минусовая, а днем в последнее время поднимается выше нуля. А начавшиеся дожди способствуют появлению новым ям: вода попадает в микротрещины на асфальте, ночью она замерзает, увеличивается в объеме и разрывает асфальт. Ремонтить же дороги можно начать только весной, после отступления морозов.
- Минздрав в вопросах охраны здоровья уже много лет делает ставку на семейных врачей, но недавняя проверка Госконтроля констатировала, что в 45 волостях Латгалии и Курземе нет ни одного ежедневно доступного доктора. При этом в 30 из этих волостей нет даже фельдшерского пункта, в котором можно вести прием. Об этом пишет портал kasjauns.lv.

23 и 24 февраля в краславском торговом центре “Beta” в продаже — качественное постельное белье и подушки производства Эстонии.

Крепкого здоровья, вдохновенья,
Ярких и неповторимых дней!
Чтоб событий памятных, мгновений
Стало больше, чем сейчас, вдвойне!

**Поздравляем с 80-летием
Леонгина Казимировича
Кудиня!**

Желаем крепкого здоровья, благополучия и удачи!
Охотколлектив «Gusena».

В Латвии

- Ряды плательщиков налога с микропредприятий (НМП) за последние три месяца значительно поредели — более 5000 микропредприятий перешли на общий режим уплаты налогов, пишет газета *Dienas Bizness*. По данным СГД, 1 ноября 2016 года плательщиков НМП было 50,9 тысяч, к 1 декабря их стало меньше на 513, а 1 января — неполных 44,6 тыс.
- Многие самоуправления подают детальные и прозрачные бюджеты, однако финансовые документы отдельных самоуправлений состоят всего из четырех строчек, заявил министр охраны среды и регионального развития Каспар Герхардс. Он также призвал жителей быть более активными в отслеживании траты муниципальных бюджетных средств.
- Противники проекта магазина «Деро» в Елгаве, на берегу Лиелупе, направили письмо с просьбой вмешаться в ситуацию президенту Латвии Раймонду Вейонису. Авторы письма указали, что магазин планируется строить рядом с Лиелупским променадом и благоустроенным местом для отдыха, недалеко от Елгавского дворца. Они уверены, что проект *Auras centrs* испортит городской пейзаж и станет в нем чуждым элементом.
- 18-летний латвийский саночник Кристерс Апарьодс сенсационно занял четвертое место на восьмом, предпоследнем этапе Кубка мира в корейском Пхенчхане, где через год пройдет Олимпиада. Для чемпиона мира среди юниоров этого года Апарьодса это самое успешное выступление во взрослой карьере.

Восеннее предложение!
RUMBA CENTRS
 Лук-севок, семена, торф, «живая земля», а также сезонная РАСПРОДАЖА аккумуляторов со скидкой 20%!
 Улица Тиргус, 15, Краслава.
 Тел. 28359679.

*Bez mitas gadu kamols tinas,
Skrien pāri pavasar's un sniegs.
Nav smagie brīži jāatceras,
Lai paliek tikai atmiņas un prieks!*
**Поздравляем
с 50-летним юбилеем
Велту ЯКОВЕЛЕ!**
 Соседи Янина, Бронислава и Анна.

Сегодня в номере

Нужна ли молодежь в эпоху роботов?

Стр. 2

Путь вкусного сыра

Стр. 3

Приоритеты бюджета Краславского края на 2017 год

Средства на реализацию проектов

Стр. 2

А также реклама, объявления, ТВ-программа и много другой полезной и интересной информации.

До 3 апреля необходимо подать декларацию государственных должностных лиц за 2016 год

СГД информирует

Служба госдоходов (СГД) напоминает, что должностные лица должны очередную декларацию за 2016 год сдать в электронную систему декларирования (EDS) с 15 февраля до 3 апреля включительно.

В случае, если утерян идентификатор EDS или пароль, его не требуется восстанавливать, чтобы подать декларацию или любой другой документ EDS. Подачу документов также больше не нужно подтверждать электронной подписью СГД.

Продолжая упрощение заполнения деклараций, в ней автоматически можно получить данные об имеющейся в распоряжении СГД информации о дополнительно занимаемых человеком должностях. Вся другая указанная в декларации информация идентична указывавшейся в прошлом году.

Дополнительно сообщаем, что в публикуемой и не публикуемой части декларации есть раздел «Другая информация», где можно указать сведения, которые, по мнению подателя, дают более полное представление об изменениях в имущественном состоянии государственного должностного лица в период декларирования.

Также напоминаем, что после открытия соответствующей части декларации в ней можно получить информацию, которая об упомянутом человеке доступна в различных государственных

информационных системах и необходима для заполнения декларации (об имеющейся во владении или совместной собственности недвижимости, зарегистрированной в Земельной книге; об имеющейся в распоряжении или пользовании недвижимости, зарегистрированной в информационной системе Земельной госслужбы и пр.

Уточнить уже поданные данные можно, письменно обратившись в СГД и обосновав уточнение, не позднее чем в течение месяца после обнародования публикуемой части декларации на домашней странице СГД (в базе данных).

Более подробная информация доступна на домашней странице СГД в разделе «Частным лицам/Государственным должностным лицам».

По всем вопросам и в случае возникновения неясностей призываем государственных должностных лиц консультироваться со специалистами отдела администрирования государственного управления СГД, или, позвонив по информационному телефону 67120000, выбрать тему номер 4 «Информация для государственных должностных лиц». Также в разделе «Контакты» сайта СГД можно подать заявку на консультацию в определенном месте, в назначенное время, выбрав тему «Вопрос о декларации государственного должностного лица».

Путь вкусного сыра



В значимый день – 14 февраля – предприниматели туристической отрасли Краславского края, домашние производители и те, кто хочет таковыми стать, собрались в уютных помещениях для семинаров Краславского Туристического-информационного центра (ТИЦ), чтобы принять участие мероприятия (в рамках проекта «TastyCheeseTOUR» программы ES COSME) проекта общества «ATTISTIBA» (Извалтская волость) и Даугавпилсского университета – обучение «Путь вкусного сыра» для домашних производителей и остальных желающих.



Зайга Лаце.

«Бизнес-встречи для местных заинтересованных сторон в туристическом секторе», «Фестиваль сыра», разработка туристического маршрута «Путь вкусного сыра» в Краславском крае и тестовая поездка по маршруту.

Уже 20 мая производителей сыра края приглашаем в Краславу, чтобы предложить свою продукцию для дегустации посетителям «Фестиваля сыра».

Проект актуален, так как все больше туристов/горожан отправляется путешествовать в села, все больше привлекает простая деревенская жизнь. Они хотят

ощутить вкус и запах травяного чая, увидеть коров, овец или коз, провести время на сеновале или в доме, который напоминает проведенное у бабушки лето. Не каждому сельскому путешественнику нужна гостиница с определенным количеством звезд и со всеми экстримами. Ночлег может предложить и сельский дом – гостиница «В гостях у бабушки», где в одной комнате, отделенные занавеской или шкафом, находятся несколько кроватей, а все удобства – на улице около дома. Сюда подошел бы также простой завтрак, во время которого на стол выставили бы обычные деревенские продукты и, конечно, сыр.



Татьяна Козачук.

В Краславском крае, в том числе в Извалте, сыр для себя готовят многие хозяйки. В результате проекта хотелось бы, чтобы мы могли объединиться, скооперироваться и создать свое широкое предложение. Хозяйкам не нужно беспокоиться о конкуренции, потому что так же, как вкус сыра у каждой хозяйки иной, так и вкусы потребителей продукта у всех разные».

На первой сессии обучения «Агротуризм и продукты питания» консультант по развитию села Краславского отделения Латвийского центра сельских консультаций и образования Артур Павлюкевич рассказал о существующих сейчас в Краславском крае предприятиях, занимающихся агротуризмом и производством продуктов питания, предоставив сначала информацию о том, что такое агротуризм: «Агротуристические хозяйства – крестьянские хозяйства, в которых посетители по предварительной записи имеют возможность узнать современное хозяйствование на селе. Эти хозяйства показывают образ жизни и труд активных крестьян-предпри-



Инга Лейкума.

нимателей, сельские профессии, выращенные и произведенные продукты, открывают возможности и положительные стороны сельской жизни. Посетителям предлагаются различные программы и экскурсии для знакомства с хозяйствами, дегустация продуктов и их приобретение. Здесь можно проследить путь возникновения продукта – от села до упаковки, – посмотреть на животных, сельскохозяйственную технику, познакомиться с предпринимателями и приобрести полезные и свежие продукты.

В Краславском крае сельскохозяйственные предприятия, главным образом, занимаются производством первичных продуктов. Переработкой продукции и предоставлением туристических услуг в данный момент увлечены немногие хозяйства».

В продолжение Артур Павлюкевич рассказал о конкретных агротуристических хозяйствах и их предложениях.

«Сотрудничая, мы можем развить сеть участников «Пути вкусного сыра». Это не так сложно, как кому-то может показаться. Тех, кто считает сложной

регистрацию домашнего производства, призываю воспользоваться услугами консультантов Латвийского центра сельских консультаций. Развивая молочные хозяйства и создавая продукты с добавленной стоимостью, «Путь вкусного сыра» в Краславском крае будет расширяться, формируя новые хозяйства сети агротуризма. Этому может способствовать приведенная в порядок инфраструктура и вовлечение хозяйств в домашнее производство. Это путь, который мы должны пройти вместе. Пусть у нас получится!» – пожелал консультант сельского развития.

На второй сессии обучения «Разработка продукта и цифровой маркетинг» менеджер проектов Даугавпилсского университета Зайга Лаце провела урок, рассказав, что такое цифровой маркетинг и почему нужно его осваивать. В ходе обучения лектор убедила присутствующих, что в наши дни это один из самых выгодных инструментов маркетинга. Домашние производители узнали, как создать бизнес-страницу в социальных



сетях, что нужно принимать во внимание при ее содержании. В завершение обучения нынешние и будущие предприниматели были приглашены в случае необходимости за консультацией.

После вкусной паузы, подготовленной местными домашними производителями – «Кулинарное наследие», началась третья сессия обучения «Кулинарное наследие и долговременный туризм», которую провела заведующая Краславским краевым ТИЦ, руководитель общества «Центр Латгальского кулинарного наследия» Татьяна Козачук. Она рассказала участникам обучения о международной организации «Кулинарное наследие», участии предпринимателей Латгалии в нем, результатах деятельности и новшествах. Цель общества «Центр Латгальского



Инга Липшане.



кулинарного наследия» – привлечь и объединить региональные предприятия сектора питания, поставителей туристических услуг, домашних производителей, ремесленников, производителей, самоуправления, таким образом, способствуя сохранению латгальского кулинарного наследия и традиций, а также развитию национальной кухни, и популяризуя региональную продукцию.

В завершение обучения специалист ТИЦ Инга Липшане провела экскурсию по замковому комплексу, продемонстрировав основные принципы и «изюминки» формирования туристических маршрутов. Участники признались: часто мы стремимся к чему-то далекому, неизвестному, при этом не зная и не обращая внимания на то, что происходит рядом.

Пусть удастся популяризировать и открыть свой край, независимо от того, являемся мы производителями или профессионалами туристической отрасли!

Ивета ЛЕЙКУМА.

Благодарим за праздник!

В среду, 15 февраля, в Кеповской волости состоялся Бал сениоров. Замечательное мероприятие удалось на славу! Было очень приятно получить приглашение поучаствовать, к тому же сам способ приглашения был не совсем обычным! Мы с женой с удовольствием приняли его.

Как же приятно было увидеть столы, накрытые пусть не шикарно, но с большим вкусом! А еще – увидеть гостей из Шкяуне, Асуне, да и наших, кеповских пришло немало.

Замечательные песни и танцы

гостей из Шкяуне порадовали всех. Отличный, продуманный репертуар и прекрасная подготовка!

С удовольствием и смехом мы выслушали рассказ главы волости о мужчинах и женщинах.

Да и наши, кеповские, порадовали сценкой о продаже старухи! Всюду чувствовалось настроение, всем хотелось шутить и развлекаться!

А особенно приятно было наблюдать за людьми! Ведь практически все мы живем на своих хуторах и удовольствии встретиться нам выпадает не так

уж часто. Зимнее время – лучшее для таких встреч. Все были рады друг другу, с удовольствием делились небогатыми местными новостями.

Различные конкурсы – как веселые, так и серьезные – добавили вечеру изюминку. И танцевали все с удовольствием.

Залы местного музея, размещение многочисленных экспонатов оставили очень приятное впечатление. Во всем чувствовалась забота ответственных за экспозиции людей, заведующей.

Замечательный вечер длился

столько, сколько было возможно: праздник праздником, а заботы в личных хозяйствах не позволяли гулять бесконечно...

Хочется выразить глубочайшую благодарность руководству Кеповской волости за возможность встретиться с соседями!

И заведующей музеем лично – за отзывчивость и возможность уехать домой.

Еще раз спасибо всем-всем!

Владимир СКАДИНЬШ,
Кеповская волость.

Из писем читателей

Сколько их среди нас — удивительных людей с уникальными, нередко, увы, трагичными судьбами... И о скольких из них мы рассказывали нашим читателям на протяжении всей истории газеты! Статья, которую мы представляем вашему вниманию сегодня, была написана в 1999-м году... И она является первой в рубрике «Изгибы судеб» — рубрике, которая, мы надеемся, станет постоянной в юбилейный год «Эзерземе». Но для этого нам требуется поддержка наших верных читателей: многие из вас наверняка хранят пожелтевшие вырезки из нашей газеты, в которых отображены яркие события и важнейшие жизненные вехи. Почему бы не вспомнить их вместе?! Пишите, звоните, приходите в редакцию!

Изгибы судеб

Последнее письмо

Без малого десять лет длилась наша переписка. Мы мечтали о третьей встрече, он обещал погостить у меня в Краславе.

Вот строка из последнего письма: «Меня увезли в больницу прямо с шахматного турнира». Ответить я не успел, пришла скорбная весть...

Встреча за Угрюм-рекой

Роман Вячеслава Шишкова «Угрюм-река» — самое яркое открытие, какое я сделал для себя в школьные годы. Полный таинств таежный мир, строгивая река неведомой силой влекла меня к себе.

Но только в восемьдесят восьмом я собрался в путешествие по Енисею. Заведя дружбу с капитаном туристического теплохода, я упросил его немного отклониться от курса и войти в устье Нижней Тунгуски. Сказочные красоты скалистых берегов реки моих снов превзошли все ожидания. Да и могучий Енисей покорила суровым величием.

Я молча созерцал полуразгромленный пантеон Сталина в Курейке, бродил по улицам Норильска — города, воздвигнутого на костях политзэков ГУЛАГа, слушал симфонию теплоходных гудков Дудинки, самого северного порта планеты. Тщетно отбивался от полчищ комаров и гнуса, с наслаждением фотографировал охотников, рыболовов и оленеводов в прибрежных деревнях. Но самая незабываемая встреча ждала меня в Игарке.

...По площади вышагивал богатырь в берете. Роскошная седая борода не вызвала сомнений — это настоящий сибиряк, и упустить такой кадр не позволяло профессиональное самолюбие. А та искренняя теплота, с которой все без исключения прохожие приветствовали колоритного незнакомца, говорила сама за себя: человек

это особый. И вот он уже осматривает чужака, увешанного фотоаппаратами... Знакомимся. Внезапно прекрасное лицо озаряет радость, а громадные ручищи до боли сжимают мои плечи:

— Земляк! Из какого ты города?

— Из Краславы.

— Как поживает моя милая Латгалия? Из Резекне есть кто-нибудь на теплоходе?

Тут же нас обступили северяне, и я узнал, что Леопольд Антонович Баранов-

...Вещей мы прихватили с собой немного — отец до последнего не верил, что придется навсегда проститься с семейным очагом. Но нас посадили в грузовик, а в Малте конвоиры перехватили возвращавшихся из города маму и сестренку.

ский — один из четырех почетных граждан Игарки. Минут через десять счастливый сибиряк уже был окружен туристами из Резекне. Вопросы, вопросы...

В Игарке Леопольд Антонович был немногословен. И в письмах ко мне он деликатно уходил от острых вопросов. Но я твердо знал, что наша встреча состоится на латвийской земле. И вот через семь лет долгожданный звонок: «Приезжай в Резекне».

Знак беды

В гостиничном номере мы обнялись, как близкие родственники. Сомнений не было: теперь-то мой таинственный собеседник ответит на все вопросы. Время пришло. Из окна виднелась бронзовая Мара. С нее, покровительницы многострадальной Латгалии, Леопольд Антонович и начал свой печальный рассказ.

— Я уже был гимназистом, когда на землю Лат-

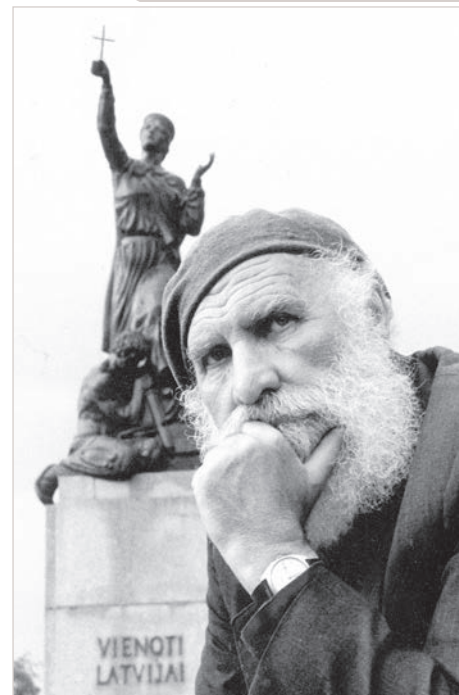
вии пришла чужая власть. С Резекне у меня связаны самые светлые воспоминания детства. В тридцать шестом мы всей семьей были здесь на прекрасном празднике урожая с богатой сельскохозяйственной выставкой, а в тридцать девятом мне посчастливилось присутствовать на торжественном открытии памятника Латгальской Маре. Признаться, мне и сейчас кажется, будто оригинал был больше восстановленной скульптуры. Но это, скорее всего, обманчивое впечатление детства, ведь мне шел тогда тринадцатый год. Через пару лет я недоуменно смотрел на Мару... со сплеченным крестом. Многие резекненцы восприняли это как знак грядущей беды. Так оно и случилось.

Родился я в двадцать шестом году в Букмуйже в семье старшего полицейского. В то время было такое правило, что полицейские каждые три года меняли место службы и жительства. Уже на моей памяти семья переезжала шесть раз, пока в сороковом году отцу не пришлось оставить службу в полиции — другие настали времена. Наша семья переехала в Жугури, вблизи Малты, отец купил там усадьбу и занялся садом и хозяйством.

Хорошо помню: в то время ожидания несчастий нависало над городом и селом. В конце сорокового в Резекненской государственной гимназии запретили праздновать Рождество, но мы забастовали и добились возвращения самого радостного праздника. Летом сорок первого, успешно окончив второй класс гимназии, я приехал на каникулы домой.

14 июня — роковой день для всей нашей семьи. Забегая вперед, скажу, что из нас шестерых трое — папа и два братика — легли в холодные могилы на чужбине. Только за то, что наш отец честно служил в полиции в довоенной Латвии.

В то июньское утро отец работал в саду, мать с сестрой Валею уехали по делам в Резекне, а мы с маленьким Витолдом заспались. Во двор въехала полуторка. Из окна я увидел, что в кузове с узлами сидели мужчина и женщина (их охраняли солдаты), а офицер в форме ГПУ вошел в дом и потребовал позвать отца. Позже я понял, что у папы была прекрасная возможность убежать



из большого сада после моего сообщения о странных гостях с оружием, но он не стал этого делать. Ведь за ним не было никакой вины. К тому же наш добрый папочка не мог и помыслить оставить жену и детей без своей защиты.

Когда глава семьи вошел в дом, ему было приказано срочно собираться в дорогу. Один из рядовых шепнул мне, что вывезут нас в холодные края, и посоветовал брать одежду потеплее. Я открыл мамин сундук с шерстяными вещами, а в это время разревелся братишка. Чтобы его успокоить, я дал ему шкатулку из сундука. Тот поиграл, поиграл, да и бросил на пол. Потом выяснилось, что в ней хранилось семейное богатство — рубли царской чеканки, дорогие старинные украшения...

Вещей мы прихватили с собой немного — отец до последнего не верил, что придется навсегда проститься с семейным очагом. Но нас посадили в грузовик, а в Малте конвоиры перехватили возвращавшихся из города маму и сестренку. На товарной станции Резекне-2 женщин и детей затолкали в один вагон, а мужчин — в другой. Мы только и успели поделиться с папой продуктами и больше его никогда не видели. 27 апреля 1942 года в одном из лагерей под Соликамском оборвалась его жизнь. Было в то время Антону Барановскому сорок четыре года...

Продолжение следует.

Алексей ГОНЧАРОВ.

Проектная неделя в Краславской основной школе



С 13 по 17 февраля в Краславской основной школе прошла проектная неделя. Ее цель — способствовать навыкам и умениям в создании и осуществлении проектов, освоить опыт творческой работы.

Для проектной недели были выдвинуты следующие задачи:

- побудить педагогов активнее использовать нетрадиционные методы обучения;
- повысить активность школьников в освоении

учебного материала;

- развивать навыки сотрудничества школьников с одноклассниками, другими учащимися и учителями.

Проекты разрабатывали все учащиеся 1-9-х классов.

Во время визита в школу и мне удалось ознакомиться с некоторыми из проектов.

Так, 2 «б» класс реализовал проект «Часы» под руководством учительницы Эвериты Эйсаки. Дети пели, рисовали, красили, делали часы, учились понимать время. Каждый ребенок продемонстрировал мне, что умеет делать в течение одной минуты: это были и акробатические выступления, и просто стойка «смирно» на протяжении этого времени.

6 «а» класс с учительницей Сильвой Скриде работал над проектом «В ожидании столетия». Задача проекта — создать историю о том, что объединяет четыре государства: Финляндию, Эстонию, Латвию и Литву, и показать 5-минутный видеоклип об этом. Была придумана игра, в которой школьники вжились в роли представителей всех четырех государств. Игра проходила на английском языке. Дети изготовили необходимые для игры атрибуты, плакаты болельщиков.

3 «а» класс освоил «Возможности вторичного использования бумаги, картона и пластмассы»

под руководством учительницы Инары Круте. Школьники изготовили различные игрушки, а также предметы быта: посуду для выращивания лука, вазы, украшения, кормушки для птиц и копилки.

В рамках проектной недели в школе гостил член правления ООО «DOVA» Мартинаш Тейвиш. Школьники приняли участие в различных мероприятиях, узнали, как правильно и для чего нужно сортировать мусор.

4 «а» класс был вовлечен в проект вторичного использования материалов, в результате появились очень красивые поделки: украшения и декор из бутылочных пробок.




Учительница информатики Елена Япина в актовом зале школы провела занятие, связанное с защитой личных данных в интернете. Школьники с помощью клубка ниток изображали сети интернета, решали различные задачи, работали в командах и индивидуально.



К сожалению, не успела погостить во всех классах, потому что самой нужно было сдавать проект, но то, что удалось увидеть, заслуживает всяческих похвал.

Ивета ЛЕЙКУМА.



ПРОГНОЗ ПОГОДЫ		
22.02	23.02	24.02
-3 ... -10 	+1 ... +3 	-1 ... -3 
ЮЗ 5 м/с	ЮЗ 6 м/с	В 5 м/с

ЗАКУПАЕМ

МЕТАЛЛОМ.

Высокие цены.
Работаем в любое время.
Тел. 29198531.

РАЗНОЕ

В гостиницу «Биплан» (Даугавпилс) требуется администратор и горничная. CV просьба отправлять на почту biplanhotel@gmail.com, Тел. 29999952.
Женщина ИЩЕТ РАБОТУ в Краславе (помогу в уходе за инвалидами, пенсионерами; уборка домов, квартир и т. д.). Тел. 26031828.
Бесплатно ЗАБЕРЕМ ненужную бытовую технику (холодильники, газовые плиты, ТВ и т. д.). Тел. 27540758.

Реклама и объявления

ПРОДАЮТ

две квартиры (1- и 1.5-комн.) в Аугсткальне. Тел. 29865099;
дачу в Лесной поляне. Тел. 26853074, 26533114;
«VW Passat B5»-D (2002, темно-синяя, в отл сост.). Тел. 26415089;
бензопилы (65 евро), наборы ключей (35 евро), сварки инвертор (90 евро), полуавтомат 2 в 1 (230 евро). Все новое. Тел. 28704679;
картофель. Тел. 29156359;
сухие и свежеспиленные дрова, колотые и в чурках. Тел. 28296806;
сухие колотые дрова. Тел. 29189194.
дрова (75 €). Тел. 29515786.

СКИДКИ

на изготовление памятников.
Краслава, ул. Яуна, 13.
Тел. 25633212.
Дагда, ул. Ригас, 2а.
Тел. 28686822.

ПОКУПАЮТ

отопительный котел KB-300MT. Тел. 26111166;
покрышки с дисками для T-150; катки для сеялки СЗС-3,6. Тел. 28864943.

23 года вместе с Вами!



Кредиты для пенсионеров и работающих!
Краслава, ул. Бривибас, 24.
Дагда, ул. Даугавпилс, 8 (по пятницам).
Тел. 65622735, 28229290.

ЗАКУПАЮТ

телят, баранов, КРС. Тел. 26524409.

Автошкола

«АУТО-МАДАРА» принимает на курсы водителей категории «В».

Собрание состоится 9 марта в 15.00, в Дагде, по ул. Эзера, 3.
Тел. 29455509, 29163583.

Выражаем сердечную благодарность священнику Айвару Курситису, певчим, Сваринской волостной управе, охотколлективу «Сварини», соседям, родным, всем знакомым, которые были вместе с нами в этот тяжелый момент и проводили в последний путь нашего дорогого и любимого мужа, отца и дедушку Николая Фроленка.
Родные.

Прости, что нам под небом звездным Ктвоей плите носить цветы. Прости, что нам остался воздух, Каким не надыхалась ты. Выражаем соболезнование семье и родным Фаины Ляксы, провожая ее в последний путь. Бывшие коллеги-зоотехники.

Прием ведет Галина Витковская, магистр нетрадиционной парапсихологии, народной и нетрадиционной медицины.

Псориаз, остеохондроз, бронхиты, киста - миома, мужские проблемы, кожные заболевания, страхи, снятие негативных энергий. Чистка помещений, квартир-домов-животных от негатива. Предсказания судьбы.
Телефон для записи 29992892, 26743499.
www.missija.ucoz.com
<http://vg.ucoz.lv>

Kur vārdus var rast, kas būtu mierinājums, Kad cilvēks zemes klēpī dusēt steidz, Kad negaidot ir pārrauts mūža gājums Un ardievas tik daudz kam jāpateic.
Выражаем глубочайшее соболезнование и скорбим вместе с Алиной Еременок, провожая в последний путь ее сестру Элиту Масло. Коллектив Асунской основной школы.

Kur vārdus var rast, kas būtu mierinājums, Kad cilvēks zemes klēpī dusēt steidz, Kad negaidot ir pārrauts mūža gājums Un ardievas tik daudz kam jāpateic.
Выражаем глубочайшее соболезнование и скорбим вместе с Алиной Еременок, провожая в последний путь ее сестру Элиту Масло. Коллектив Асунской основной школы.

Tuvs cilvēks neaiziet, viņš tikai pārstāj līdzās būt...
Выражаем глубокое соболезнование директору Краславской основной школы Вие Концевич в связи со смертью папы. Родительский совет Краславской основной школы.

Vējš pieklauvē ar tumsas spārnu, Dziest gaismu, klusums mūzu sedz.
Выражаем самые искренние соболезнования и скорбим вместе с Вией Концевич, провожая в последний путь ее отца. Коллектив Краславской Государственной гимназии.

РАСПРОДАЖА

ДЕТСКОЙ ОДЕЖДЫ И ОБУВИ с 22 по 26 февраля

-30%

детский магазин "Bērnu Pasaule"

ул. Остас 1, Торговый Павильон

В Константиновской волости Дагдского края пропали две охотничьи собаки (ягдтерьеры). Обе с чипами, на ошейниках — контакты хозяев. Тел. 26514724, 29277498.

КХ приглашает на работу ПРОДАВЦОВ.
Тел. 26163971.

ООО «RENEM»

закупает КРС, молодняк КРС, овец.

Электронные весы. Повышенные цены.
Оплата наличными или перечислением.

Т. 29996309, 26447663,
29485520, 26393921,
65329997.

Э-почта: re-nem@inbox.lv.

ООО „LATVIJAS GAĻA”

ЗАКУПАЕТ крупнорогатый скот, молодняк КРС, овец, лошадей. Весы. Оплата сразу. Т. 28761515.

ООО «Cēsu

gaļas kombināts»

по хорошим ценам закупает КРС и молодняк КРС.
Оплата по договоренности. Т. 26185703, 25573447.

ООО «Lauku Miesnieks»

закупает скот.

Высокие цены. Оплата сразу. Весы. Т. 20207132.

PAR MIGRĀCIJU, EMIGRĀCIJU ES VALSTĪS UN MEDIJU IETEKMI UZ ŠIEM PROCESIEM



TIKŠANĀS AR ŽURNĀLISTU

ANSI BOGUSTOVU

27.februārī, plkst. 09.30

KRĀSLAVAS NOVADA CENTRĀLAJĀ BIBLIOTĒKĀ

Tiek aicināti visi interesenti

Криминал, происшествия

В период с 10 по 17 февраля с. г. Краславским участком полиции зарегистрировано 61 происшествие. Основные:

- В Эзерниеках 11 февраля после празднования дня рождения виновник торжества обнаружил, что исчез его кошелек с деньгами и документами. Личность виновного устанавливается.
- 13 февраля начат уголовный процесс по факту того, что в Комбулях, путем взлома навесного замка сарая, злоумышленники украли два велосипеда.
- В тот же день в Извалтской волости, на ж/д станции Извалда, при проведении мероприятий в целях борьбы с незаконным оборотом акцизных товаров в вагонах поезда были обнаружены спрятанные сигареты «Премьер» с акцизными марками Республики Беларусь. В целом изъято 145600 сигарет.

Полиция просит отозваться очевидцев ДТП!

Просим откликнуться очевидцев дорожно-транспортного происшествия, которое 14 февраля с. г. произошло в Даугавпилсе, на перекрестке улиц Кауняс и Плумью, где примерно в 13.45 столкнулись автомашины «AUDI A6» и «DACIA LOGAN».

Всех свидетелей данного происшествия просим звонить по тел. 65403370, 110 либо лично обратиться в ближайший участок полиции.

В номере использованы материалы и программы ТВ из газет "Neatkarīgā Rīta Avīze", "Diena", "Rēzeknes Vēstis", интернет-ресурсов и прочих источников.

ЭЗЕРЗЕМЕ Индекс: 3020; Рег. № 51503017321
www.ezerzeme.lv;
E-mail: ezerzeme@ezerzeme.lv
Адрес: ул. Лацплеша, 20, Краслава, LV-5601.
Газета выходит по вторникам и пятницам.
Публикации не всегда отражают мнение редакции.
За содержание объявлений, а также достоверность фактов и чисел ответственность несет автор.

Издатель - ООО "LER 8".
Reg. Nr. LV 51503017321
Расчетн. счет в SEB BANKA:
LV22UNLA0023000467070
Отпечатано в ООО "Latgales druka",
Резекне, ул. Базилицас 28.
Реклама, объявления, тел. 65681464
Факс - 65681465

Редактор
Заместитель редактора
Корреспонденты
Переводы
Бухгалтер

Марина Нипане
Инга Пудника
Алексей Гончаров
Элизабете
Вилюма-Гражуле
Ивета Лейкума
Наталья Здановска

26795517, 65681475
marina_nipane@inbox.lv
22021290, ingapudnika@inbox.lv
26065838
27068443, patite@inbox.lv
26439370, ivetaleikuma@inbox.lv
26853074, natalin240580@mail.ru
65681476, ler8@ezerzeme.lv